

# **DSX-CHA021S**

# **DSX-CHA-M12-X-S**

**Adaptadores M12 de 4 polos  
con codificación D y de 8 polos  
con codificación X para  
Ethernet industrial**

El DSX-CHA021S y el DSX-CHA-M12-X-S son conjuntos de dos adaptadores que se usan con los probadores de Fluke Networks DSX CableAnalyzer™. Los adaptadores permiten probar y certificar enlaces y cables de conexión M12 según las especificaciones IEEE 802.3 de uso común en las instalaciones de Ethernet industrial:

- Los adaptadores DSX-CHA021 para redes Fast Ethernet (100BASE-TX) tienen conectores hembra de 4 polos con codificación D.
- Los adaptadores DSX-CHA-M12-X para Gigabit Ethernet (10GBASE-T) tienen conectores hembra de 8 polos con codificación X.

## **Requisitos de firmware de DSX**

Si se necesita una actualización de software para operar con estos adaptadores, aparecerá un mensaje en el DSX CableAnalyzer. Las actualizaciones de firmware están disponibles sin costo alguno en el sitio web de Fluke Networks. Para instalar una actualización, use la versión más reciente de LinkWare PC o LinkWare Live. Para obtener más información, consulte el manual de usuario de la serie Versiv.

# Símbolos

	Advertencia o precaución: Riesgo de daños o destrucción del equipo o software. Consulte las explicaciones en los manuales.
	Advertencia: Peligro de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.
	Consulte la documentación del usuario.
	Un período de uso respetuoso con el medioambiente (EFUP, por su sigla en inglés) de 40 años según los reglamentos de China: medida administrativa para el control de la contaminación causada por productos electrónicos de información. Este es el período antes de que sea posible que se filtre cualquiera de las sustancias identificadas como peligrosas, lo que provocaría perjuicios para la salud y el medioambiente.
	Este producto cumple con los requisitos de marcado de la directiva WEEE. La etiqueta adherida indica que no debe desechar este producto eléctrico o electrónico con los residuos domésticos. Categoría de producto: En referencia a los tipos de equipo incluidos en el Anexo I de la directiva WEEE, este producto se clasifica dentro de la categoría 9: "Instrumentos de vigilancia y control". No deseche este producto como residuo urbano sin clasificar. Para devolver productos no deseables, comuníquese con el sitio web del fabricante, según se muestre en el producto, o con la oficina de ventas local o con el distribuidor.

## Información de seguridad

### Advertencia

Para evitar un posible incendio, descargas eléctricas o lesiones personales, lea la información de seguridad de la documentación suministrada con los productos Versiv™ y DSX antes de utilizar el probador.

### Precaución

Para evitar daños en el probador, los adaptadores, los cables bajo prueba y para evitar tanto la pérdida de datos como para asegurarse de que sus resultados de la prueba sean lo más precisos posibles:

- No conecte los adaptadores a líneas telefónicas de cualquier tipo, entre las que se incluyen las líneas RDSI.
- Establezca la referencia antes de usar los adaptadores M12 por primera vez y aproximadamente cada 30 días.

# Asignación de la referencia

Establezca la referencia antes de usar los adaptadores M12 para probar y certificar enlaces. Repita el procedimiento de referencia cada 30 días como mínimo.

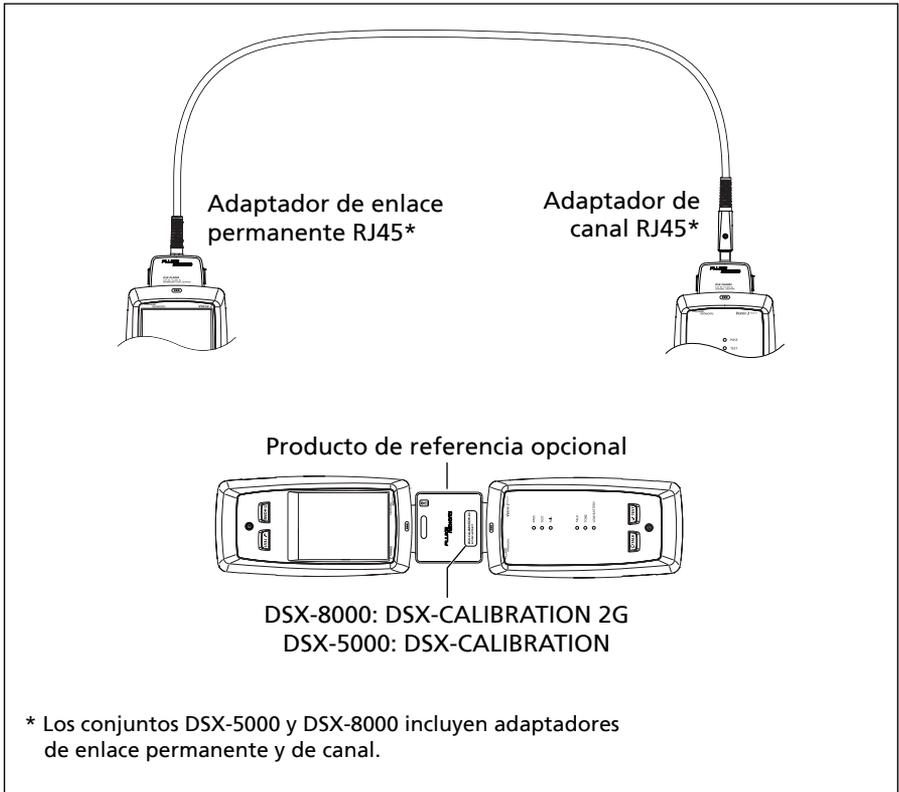
**Para establecer la referencia:**

- 1 Encienda el comprobador y la unidad remota durante al menos un minuto antes de establecer la referencia.

### Nota

*Establezca la referencia solo después de que los probadores se encuentren a una temperatura ambiente entre 50 °F y 104 °F (10 °C y 40 °C).*

- 2 Conecte el probador principal al probador remoto como se muestra en la parte superior o inferior de Figura 1.
- 3 En la pantalla de inicio, presione **HERRAMIENTAS**, y luego, **Establecer Referencia**.
- 4 En la pantalla **ESTABLECER REFERENCIA**, presione **PRUEBA**.



GPU89.EPS

**Figura 1. Interconexiones para la asignación del nivel de referencia**

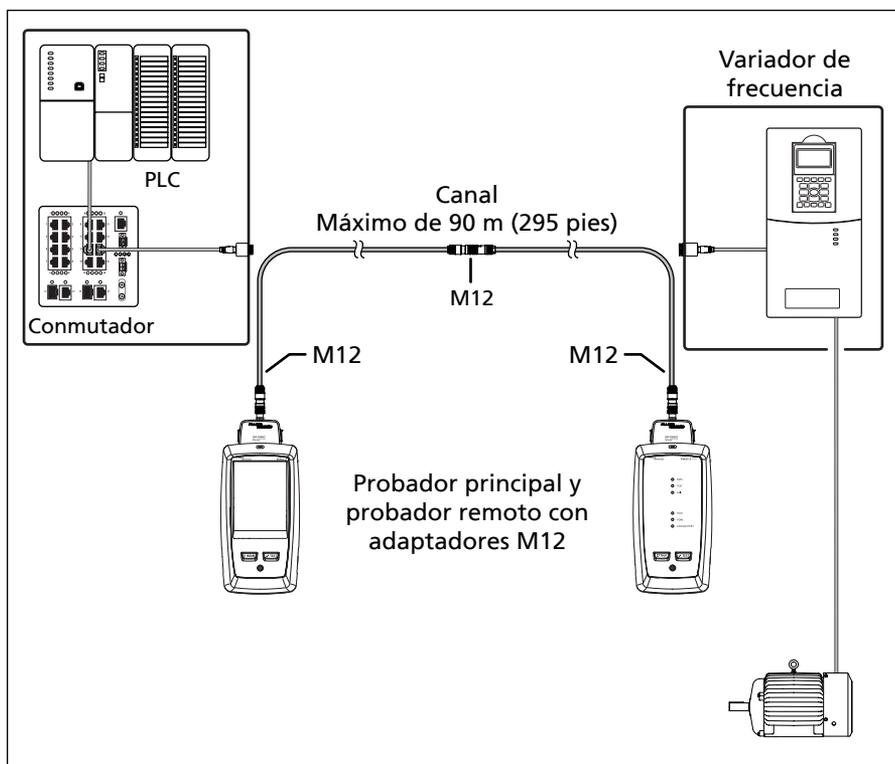
# Probar y certificar un canal

## Notas

*Debe seleccionar un límite de prueba y una configuración de salida que admitan pruebas en cables de dos pares para los adaptadores DSX-CHA021 o en cables de cuatro pares para los adaptadores DSX-CHA-M12-X.*

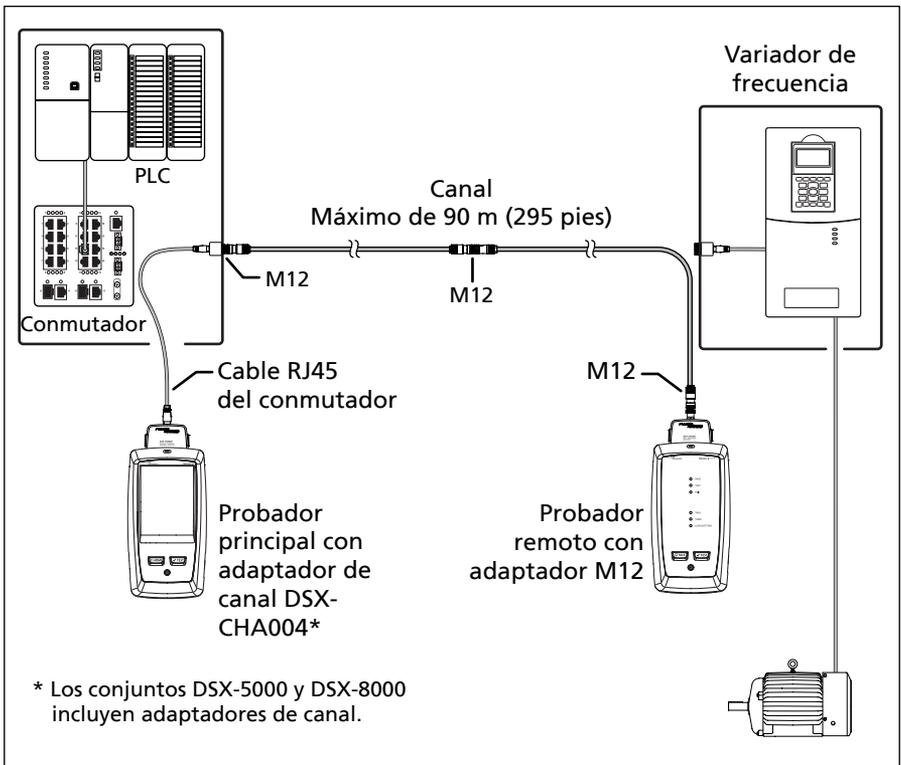
*Los estándares IEEE 802.3 solo admiten la configuración de enlace de canal.*

- 1 En la pantalla de inicio, toque el panel de configuración de prueba.
- 2 En la pantalla **CAMBIAR PRUEBA**, presione **NUEVA PRUEBA**.
- 3 En la pantalla **CONFIGURACIÓN DE PRUEBA**, presione los paneles para seleccionar la configuración:
  - **Tipo de cable:** Si el tipo correcto no aparece en la lista **UTILIZADO POR ÚLTIMA VEZ**, presione **MÁS**, luego, **Fabricantes** para presionar el fabricante correcto y, finalmente, toque un tipo de cable.
  - **Prueba de blindaje:** Se muestra solo para los tipos de cables blindados. Para obtener un resultado **REPROBADO** si el blindaje está abierto, seleccione **Encendida**. Consulte el *Manual del usuario de la serie Versiv* para obtener más información.
  - **Límite de prueba:** Si el límite correcto no aparece en la lista **UTILIZADO POR ÚLTIMA VEZ**, presione **MÁS** y, a continuación, presione un grupo.
  - **Configuración de salida:** Seleccione la configuración correcta del mapa de cableado de los conectores.
- 4 En la pantalla **CONFIGURACIÓN DE PRUEBA**, presione **GUARDAR** cuando finalice la configuración de la prueba.
- 5 Conecte los probadores al enlace, como se muestra en Figura 2, 3 o 4.
- 6 Toque **PRUEBA** en el probador principal o pulse  en el probador principal o remoto.



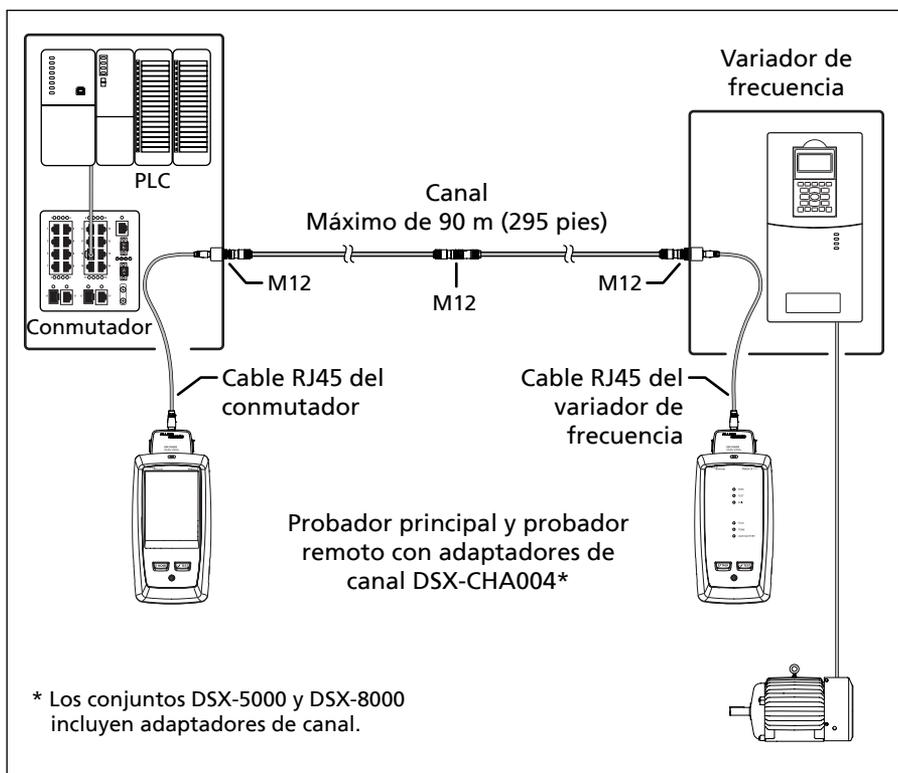
U05.EPS

**Figura 2. Conexiones para las pruebas de canal con dos conectores M12**



U04.EPS

**Figura 3. Conexiones para las pruebas de canal con un conector RJ45 y un conector M12**

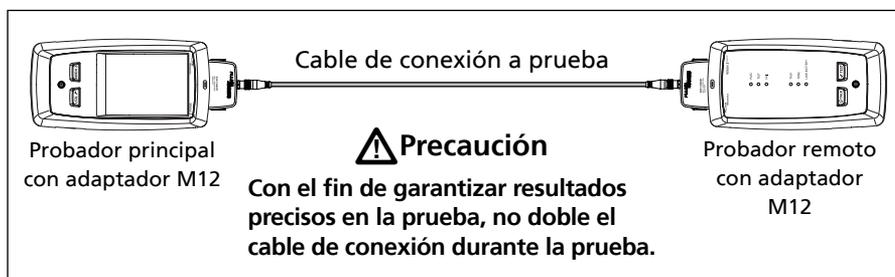


**Figura 4. Conexiones para las pruebas de canal con dos conectores RJ45**

## Probar y certificar un cable de conexión M12

Las pruebas de los cables de conexión incluyen los resultados de los conectores M12 de los extremos del cable. Utilice este procedimiento para probar los cables M12 que fabrica para conectar los componentes de su sistema.

- 1 En la pantalla de inicio, toque el panel de configuración de prueba.
- 2 En la pantalla **CAMBIAR PRUEBA**, presione **NUEVA PRUEBA**.
- 3 En la pantalla **CONFIGURACIÓN DE PRUEBA**, presione los paneles para seleccionar la configuración:
  - **Tipo de cable:** Si el tipo correcto no aparece en la lista **UTILIZADO POR ÚLTIMA VEZ**, presione **MÁS**, luego, **Fabricantes** para presionar el fabricante correcto y, finalmente, toque un tipo de cable.
  - **Prueba de blindaje:** Se muestra solo para los tipos de cables blindados. Para obtener un resultado **REPROBADO** si el blindaje está abierto, seleccione **Encendida**. Consulte el *Manual del usuario de la serie Versiv* para obtener más información.
  - **Límite de prueba:** Si el límite del cable de conexión correcto no aparece en la lista **UTILIZADO POR ÚLTIMA VEZ**, presione **MÁS**, luego, **Cables de conexión** y, finalmente, seleccione el límite correcto.
  - **Configuración de salida:** Seleccione la configuración adecuada.
- 4 En la pantalla **CONFIGURACIÓN DE PRUEBA**, presione **GUARDAR** cuando finalice la configuración de la prueba.
- 5 Conecte los probadores al cable de conexión (Figura 5), luego, presione **PRUEBA** en el comprobador principal o pulse  en el comprobador principal o remoto.



U01.EPS

Figura 5. Conexiones para pruebas de un cable de conexión

## Mantenimiento y servicio

Limpie los adaptadores con un paño suave humedecido en agua o en agua con un detergente suave. No utilice abrasivos, solventes o alcohol.

Si un adaptador no funciona correctamente, revise si los conectores del adaptador están dañados. Asegúrese de que el adaptador esté asegurado firmemente al comprobador.

Los adaptadores no tienen piezas reparables. Para obtener un adaptador de repuesto, comuníquese con un representante de Fluke Networks.

Para obtener los límites y las funciones de prueba más actuales, mantenga actualizado el firmware de su comprobador. La versión más reciente del firmware está disponible sin costo alguno en el sitio web de Fluke Networks.

## Especificaciones

Los adaptadores DSX-CHA021 y DSX-CHA-M12-X cumplen con todas las especificaciones de precisión de medición para equipos de prueba Nivel IIe. Para obtener más información, visite el sitio web de Fluke Networks.

**Vida útil de los contactos del adaptador (típica):** Más de 5000 ciclos

**Dimensiones:** 3 in × 2,1 in × 1,2 in (75 mm × 54 mm × 30 mm)  
(cada adaptador)

**Peso:** 2,6 oz (74 g) (cada adaptador)

## GARANTÍA LIMITADA Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD

Fluke Networks garantiza que la unidad principal no presentará defectos de materiales y mano de obra por un año a partir de la fecha de compra, a menos que se estipule lo contrario en este documento. Los componentes, los accesorios, las reparaciones del producto y los servicios están cubiertos por una garantía de 90 días, a menos que se indique lo contrario. Las baterías Ni-Cad, Ni-MH y de iones de litio, los cables y demás periféricos se consideran como componentes o accesorios. Esta garantía no cubre daños causados por accidentes, negligencia, uso inapropiado, modificación, contaminación ni condiciones de operación o manipulación que no sean las especificadas. Los revendedores no están autorizados a extender ninguna otra garantía en nombre de Fluke Networks. Para solicitar reparaciones durante el período de garantía, comuníquese con el centro autorizado de servicio de Fluke Networks más cercano, quienes le darán información acerca de las autorizaciones de devolución de productos. Después, envíe el producto para su reparación al centro de servicio, junto con una descripción del problema.

Para obtener una lista de revendedores autorizados, visite

[www.flukenetworks.com/wheretobuy](http://www.flukenetworks.com/wheretobuy).

ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, COMO LAS DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y OTRAS. FLUKE NETWORKS NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, PARTICULAR, NI DERIVADO QUE SE PUEDA ALEGAR CON BASE EN CAUSA O TEORÍA ALGUNA. Dado que algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas de daños incidentales o derivados, es posible que este límite de responsabilidad no se aplique a usted.

4/15

Fluke Networks  
PO Box 777  
Everett, WA 98206-0777  
EE. UU.